

Číslo: 135.006.028

Bezpečnostní list

dle přílohy II Nař. (EU) 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 05.2017

Revize CZ verze: 11.2022

HANSA-NORD Untergrundfarbe 104A (podkladová barva) Spray/sprej

Tento bezpečnostní list má 11 stran

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor výrobku
HANSA-NORD Untergrundfarbe 104A (podkladová barva) Spray/sprej
UFI: RUM5-6XFE-6Q6N-FHGV
- 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití: látka ke zvyšování kontrastu použitím magnetického prášku v průmyslové defektoskopii.
- 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu (výrobce, dovozce)
Výrobce: Helling GmbH, Spökerdamm 2, D-25436 Heidgraben, Germany
e-m adresa: info@helling.de
Tel.: +49 41229220
Fax: +49 412292201
www.helling.de
- Telefonní číslo pro nouzové situace: GIZ Nord Göttingen +49-(0)511-19240
Komunikace v němčině nebo angličtině
- Distributor pro ČR: PAPco, s.r.o., Litvínovská 609/3, 190 00 Praha 9
e-m adresa: info@papco.cz
Tel.: +420 222500102
Fax: +420 222500106
- 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace – Toxikologické informační středisko ČR
Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, tel.:224915402;2 24914575

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- 2.1 Identifikace nebezpečnosti:
Klasifikace GHS (CLP)
Aerosol kat. 1
Dráždivý pro oči kat. 2
STOT SE kat. 3
- Upozornění na nebezpečí:
Extrémně hořlavý aerosol
Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout
Způsobuje vážné poškození očí
Může způsobit ospalost nebo závratě
- 2.2 Prvky označení:

obsahuje Xylol a Aceton



signální slovo: nebezpečí

H věty:

H222 Extrémně hořlavý aerosol.

H229 Nádobu je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

P věty

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

P210 Chraňte před teplem/jiskrami/otevřeným plamenem/horkými povrchy. – Zákaz kouření.

P211 Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení.

P251 Tlakový obal: nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.

P271 Používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorách.

P410+P412 Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C/ 122°F.

P501 Odstraňte obsah/obal jako nebezpečný odpad

- 2.3 Další nebezpečnost: vytváří výbušné páry ve směsi se vzduchem. Žádná ze složek není v nanoformě, žádná ze složek nemá vlastnosti endokrinního disruptoru.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

- 3.1 Látky - nevztahuje se

- 3.2 Směsi:

Číslo EC	Chemický název	Obsah (%)
Číslo CAS	Klasifikace podle nařízení CLP	
Indexové č.		
Číslo REACH		
Specifické koncentrační limity (SCL); M faktory, jsou-li známy		
204-065-8	Dimethyleter	40-45%
115-10-6	Flam. Gas 1, H220, Dgr	
603-019-00-8		
01-2119472128-37		
Nemá SCL		
205-500-4	Ethylacetát	8-15
141-78-6	Flam. Liq 2; Eye Irrit 2; H319; STOT SE 3, H336, EUH 066 Dgr	
607-022-00-5		
01-2119475103-46		

SCL nad 3% pro Eye Irrit 2; 20% pro STOT SE 3		
200-662-2	Aceton	12-22
67-64-1		
606-001-00-8	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319 ,STOT SE 3, H336, H225, EUH066	
01-2119471330-49		
SCL nad 3% pro Eye Irrit 2; 20% pro STOT SE 3		
200-827-9	Propan	1-3
74-98-6	Flam. Gas1 H222, Press. Gas	
601-003-00-5		
01-2119486944-21		
Nemá SCL		
203-448-7	Butan	5-10
106-97-8	Flam. Gas1 H222, Press. Gas	
601-004-00-0		
01-211944691-327		
Nemá SCL		
215-535-7	Xylol (izomerická směs)	0,8-4
1330-20-7	Flam. Liq. 3 H226; Acute Tox. 4 H332, H315, Skin Irrit 2 H315	
601-022-00-9		
02-2119752448-30		
SCL pro AT4 inhal. plyny ATE=4500; 20% pro STOT SE3 ; nad 10%pro Skin Irrit 2		
204-658-1	n-Butylacetát	0,8-4
123-86-4	Flam. Liq. 3 H226; STOT SE 3 H336; EUH066	
607-025-00-1		
01-2119485493-29		
SCL 20% pro STOT SE3		
200-661-7	2-Propanol (Isopropanol, Isopropylalkohol)	0,8-4
67-63-0	Flam. Liq. 2 H225; Eye Irrit 2 H319; STOT SE 3 H336	
603-117-00-0		
01-2119457558-25		
SCL 20% pro STOT SE3, nad 3% pro Eye Irrit 2		

Úplné znění H vět v oddíle 16

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Dávejte pozor na osobní bezpečnost!

- při nadýchání vyved'te na čerstvý vzduch, odstranit kontaminované oblečení;
- při bezvědomí uložte do stabilizované polohy. Okamžitě volejte lékařskou pomoc, je-li to možné, lékaři ukažte etiketu nebo tento bezpečnostní list

- při požití okamžitě vypláchněte ústa a vypijte větší množství vody.
- NEVYVOLÁVAT ZVRACENÍ! Lékařská pomoc nutná! Při bezvědomí uložte do stabilizované polohy
- při potřísnění intenzivně oplachujte vodou a mýdlem, odložte kontaminované oblečení
 - při zasažení očí neprodleně vypláchněte otevřené oko velkým množstvím vody minimálně po dobu 5 minut. Konzultujte s očním lékařem.
- 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky: bolesti hlavy, stav omámení, závrať, bezvědomí (mdloby)
- 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření: při přetrvávající nevolnosti zavolejte lékaře. Symptomatická léčba.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- 5.1 Hasiva: Hasivo volte podle okolí. Vhodná hasiva: pěna, prášek, inertní plyny, slabý postřik vody
Nevhodná hasiva: silný proud vody
- 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi: Ve směsi se vzduchem tvoří výbušnou směs. Zahřívání vede ke zvýšení tlaku a nebezpečí roztržení.
- 5.3 Pokyny pro hasiče: Použít masku se zvláštním zdrojem vzduchu. Ve směsi se vzduchem tvoří výbušnou směs.
Hasební vodu zachytit, zabránit vniknutí do kanalizace a vodních toků. Aerosoly, mlhy, páry srazit vodní tříští.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy: zajistit intenzivní větrání, chránit před zdroji zapálení. Chránit oči, kůži, kontaminované oblečení vyměnit. Nevdechovat plyn, páry, aerosoly.
- 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí: zabránit nekontrolovanému úniku do životního prostředí
- 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění: používejte ve větraném prostředí
Hořlavá kapalina-pro zachycení použijte vhodný sorbent (písek, křemelina, univerzální sorbent).
- 6.4 Odkaz na jiné oddíly: zachycený materiál likvidovat přiměřeně podle pokynů pro odpad.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení: používat v dobře větraných prostorách. Při otevřeném zacházení zajistit lokální odsávání. Nevdechovat plyn, páry, aerosoly, chránit před zdroji zapálení. Chránit kůži, oči, vyměnit kontaminovaný oděv.
- 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí: Nebezpečí požáru a výbuchu, chránit před ohněm, zvýšenou teplotou a zdroji zapálení, přímým slunečním žářem, nekouřit, provést opatření proti statické elektřině. Ve směsi se vzduchem tvoří výbušnou směs. Neskladovat s oxidačními činidly. Skladovat v chladu v uzavřeném obalu.
Skladovací třída dle TRGS 510 (SRN) 2B (aerosoly, hořlaviny).

- 7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití: čisticí prostředek, základní rozpouštědlo

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- 8.1 Kontrolní parametry dle NV č. 361/2007 Sb.

	PEL mg.m^{-3}	NPK mg.m^{-3}	hraniční hodnoty BET
Ethylacetát	700	900	
Propan-Butan (směs)	1800	4000	
Aceton	80	1500	(aceton) 80 mg.l^{-1}
Isopropanol	500	1000	(aceton) 25 mg.l^{-1}
Dimethyleter	1000	2000	
Xylol (izomerická směs)	200	400	(kys. methylpírová) 1400 mg.l^{-1}
n-Butylacetát	950	1200	

Hodnoty DNEL, Aceton

typ expozice	cesta expozice	účinek	přípustná hodnota
spotřebitel, dlouhodobě	orálně	systémový	62/ mg/kg/bw/den
spotřebitel, dlouhodobě	dermální	systémový	62/ mg/kg/bw/den
zaměstnanec, dlouhodobě	dermální	systémový	186/ mg/kg/bw/den
spotřebitel, dlouhodobě	inhalační	systémový	200 mg/m^3
zaměstnanec, akutní	inhalační	lokální	2420 mg/m^3
zaměstnanec, dlouhodobý	inhalační	systémový	1200 mg/m^3

Hodnoty PNEC, Aceton

prostředí	hodnota
sladkovodní	10,6 mg/l
mořská voda	21 mg/l
sladkovodní sediment	1,06 mg/kg
mořský sediment	3,04 mg/kg
mikroorganismy v aktivovaném kalu čistírny odpadních vod	100 mg/l
půda	29,5

- 8.2 Omezování expozice:

Při otevřeném styku zajistit lokální větrání. Nevdechovat plyn, páry, aerosoly.

Ochrana a hygienická opatření: zašpiněný oděv vyměnit za čistý. Pokožku chraňte vhodným krémem. Po práci umýt ruce a obličej. Při práci nejíst a nekouřit.

Ochrana rukou: ochranné vlastnosti rukavic proti chemikáliím musí být vyzkoušeny při konkrétním způsobu použití, záleží na koncentraci a množství nebezpečné chemikálie. Podrobné údaje sdělí výrobce.

Doporučený materiál: nitrilkaučuk

Ochrana očí: ochranné brýle nebo obličejový štít

Ochrana těla: není potřebná

Ochrana dýchacích cest: při běžném použití není ochrana nutná

Další informace: žádné

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

- a) vzhled: aerosol, bílý
- b) zápach: charakteristický
- c) prahová hodnota zápachu: neaplikovatelné
- d) pH: neaplikovatelné
- e) bod tání / bod tuhnutí: neaplikovatelné
- f) počáteční bod varu a rozmezí bodu varu: nestanoveno
- g) bod vzplanutí: nestanoveno
- h) rychlost odpařování: nestanoveno
- i) hořlavost (pevné látky, plyny): nestanoveno
- j) horní/dolní mezní hodnoty hořlavosti nebo výbušnost: neaplikovatelné
- k) tlak páry: nestanoveno
- l) hustota páry: nestanoveno
- m) relativní hustota: nestanoveno
- n) rozpustnost ve vodě: nestanoveno
- o) rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda:

Dimethyleter	0,1
Aceton	-0,24
Butan	2,89
Propan	2,6

- p) teplota samovznícení: nestanoveno
- q) teplota rozkladu: nestanoveno
- r) viskozita: nestanoveno
- s) výbušné vlastnosti: ve směsi se vzduchem tvoří výbušnou směs
- t) oxidační vlastnosti: nemá
- u) obsah VOC: 93,52%

9.2 Další informace

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- 10.1 Reaktivita: za běžných podmínek nemá nežádoucí reakce,
- 10.2 Chemická stabilita: při běžných podmínkách a správném skladování stabilní.
- 10.3 Možnost nebezpečných reakcí: páry ve směsi se vzduchem tvoří výbušnou směs
- 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit. ZVÝŠENÁ TEPLOTA. Chránit před zdroji zapálení.
- 10.5 Neslučitelné materiály: oxidační látky
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: oxid uhličitý a oxid uhelnatý

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích

a) akutní toxicita: údaje o akutní toxicitě směsi nejsou známy. Složky směsi nejsou klasifikovány jako akutně toxické. Dostupné údaje složek.

Aceton			
	dávka	druh	zdroj
LD ₅₀ mg.kg ⁻¹ orálně	5800	krysa	RTECS
LD ₅₀ mg.kg ⁻¹ dermálně	20000	králík	IUCLID
LC ₅₀ mg.l ⁻¹ inhalačně	76	krysa	
Butan			
LC ₅₀ mg.l ⁻¹ inhalačně(4h) aerosol	658	krysa	
Propan			
LC ₅₀ mg.l ⁻¹ inhalačně(4h) páry	Nad 20		
Ethylacetát			
LD ₅₀ mg.kg ⁻¹ orálně	5620	krysa	
LC ₅₀ mg.l ⁻¹ inhalačně	1600	krysa	
Xylol			
ATE mg.kg ⁻¹ dermálně	1100		
ATE ppm inhalačně	4500		
Butylacetát			
LD ₅₀ mg.kg ⁻¹ orálně	13100	krysa	
LD ₅₀ mg.kg ⁻¹ dermálně	nad 5000	králík	
LC ₅₀ mg.l ⁻¹ inhalačně (4 hod)	nad 21	krysa	
Isopropanol			
LC ₅₀ mg.l ⁻¹ inhalačně(4h) aerosol	30	krysa	
LD ₅₀ mg.kg ⁻¹ orálně	4570	krysa	
LD ₅₀ mg.kg ⁻¹ dermálně	13400	králík	
Xylol			
LD ₅₀ mg.kg ⁻¹ orálně	2000	krysa	
ATE mg.kg ⁻¹ dermálně	1100		
LC ₅₀ mg.l ⁻¹ inhalačně(4h) páry	11	krysa	
ATE ppm inhalačně, plyn	4500		

b) žíravost/dráždivost pro kůži: lehce dráždivý, zařazení do kategorií však není relevantní

c) vážné poškození očí/podráždění očí: dráždí oči

d) senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže: nejsou známy žádné zkušenosti

e) mutagenita v zárodečných buňkách: podle dosavadních znalostí není mutagenní

f) karcinogenita: podle dosavadních znalostí není karcinogenní

g) toxicita pro reprodukci: podle dosavadních znalostí není reprodukčně toxický

h) toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice: nejsou údaje

i) toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice: nejsou údaje

j) nebezpečnost při vdechnutí: nejsou údaje

k) chronická/subchronická toxicita: nejsou k dispozici žádná data

11.2. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému: žádná ze složek směsi nemá vlastnosti endokrinního disruptoru.

ODDÍL 12: Ekologické informace

- 12.1 Toxicita: údaje o ekotoxicitě směsi nejsou známy. Složky směsi nejsou klasifikovány jako ekotoxické. Dostupné údaje složek.

Aceton				
LC ₅₀ mg.l ⁻¹	toxicta pro ryby	5540	96h	Onchorhyncus mykiss
EC ₅₀ mg.l ⁻¹	korýši	6100	48 h	Daphnia magna
NOEC mg.l ⁻¹	Řasy	530	8d	
Butan				
LC ₅₀ mg.l ⁻¹	toxicta pro ryby	nad 100	96h	
ErC ₅₀ mg.l ⁻¹	řasy	nad 100		
EC ₅₀ mg.l ⁻¹	korýši	nad 100	48 h	
Isopropanol				
LC ₅₀ mg.l ⁻¹	toxicta pro ryby	8970	96h	Leuciscus idus
EC ₅₀ mg.l ⁻¹	korýši	nad 100	48 h	Daphnia magna
ErC ₅₀ mg.l ⁻¹	řasy	nad 1000	72h	Scenedesmus subspicatus
Propan				
LC ₅₀ mg.l ⁻¹	toxicta pro ryby	nad 100	96h	
EC ₅₀ mg.l ⁻¹	korýši	nad 100	48 h	
ErC ₅₀ mg.l ⁻¹	řasy	nad 100		
Xylol				
LC ₅₀ mg.l ⁻¹	toxicta pro ryby	16,9	96h	Carasius auratus
EC ₅₀ mg.l ⁻¹	korýši	nad 100	48h	
ErC ₅₀ mg.l ⁻¹	řasy	nad 100		

- 12.2 Perzistence a rozložitelnost: produkt nebyl testován
 12.3 Bioakumulační potenciál: produkt nebyl testován, dostupné údaje o rozdělovacím koeficientu n-oktanol/voda

Dimethyleter	0,1
Aceton	-0,24
Butan	2,89
Propan	2,36

- 12.4 Mobilita v půdě: neurčeno
 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB: složky směsi nesplňují kritéria pro zařazení mezi PBT nebo vPvB
 12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému: žádná ze složek směsi nemá vlastnosti endokrinního disruptoru
 12.7 Jiné nepříznivé účinky: nejsou další informace

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- 13.1 Metody nakládání s odpady: nesmí proniknout do kanalizace nebo vodních toků. Dodržujte místní předpisy.

číslo odpadu 160504* Plyny v tlakových nádobách (včetně halonů) obsahující nebezpečné látky. *označuje nebezpečné látky podle 91 689 EEC
Odstranitelné, podle národních a místních pravidel. Obal recykl. materiál EWC č.150104 Kovové obaly
Metody čištění: spláchnout velkým množstvím vody.
Zcela vyprázdněné obaly mohou být znovu použity.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Pozemní přeprava

- 14.1 Číslo OSN (UN) nebo ID číslo: 1950
- 14.2 Náležitý název OSN pro zásilku:
ADR UN 1950 AEROSOLS plyn pod tlakem, 2
- 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: 2, značka na obal 2.1



Klasifikační kód 5F
Speciální opatření: 190 327 344 625
Limitní množství: E0
Dopravní kategorie: 2
Omezení pro tunely: D

Vodní doprava:

- 14.1 Číslo OSN (UN): 1950
- 14.2 Náležitý název pro zásilku: AEROSOLS, plyn pod tlakem 2
- 14.3 Třída nebezpečnosti: 2, značka na obal 2.1



Klasifikační kód 5F
Speciální opatření: 190 327 344 625
Limitní množství: 1L

Námořní doprava

- 14.1 Číslo OSN (UN): 1950
- 14.2 Náležitý název pro zásilku: AEROSOLS, plyn pod tlakem 2
- 14.3 Třída nebezpečnosti: 2, značka na obal 2.1
- 14.4 Obalová skupina: 2, značka na obal 2.1



Klasifikační kód 5F
Speciální opatření: 63, 190, 277, 327, 344, 959
Limitní množství: See SP277
EmS: F-D, S-U

Letecká doprava

- 14.1 Číslo OSN (UN): 1950
- 14.2 Náležitý název pro zásilku: AEROSOLS, hořlavý plyn pod tlakem UN 4G/Y, hořlavý plyn
- 14.3 Třída nebezpečnosti: 2, značka na obal 2.1
- 14.4 Obalová skupina: 2, značka na obal 2.1



Speciální opatření: A145, A167, A802
Limitní množství s pasažéry: 30 kg G
IATA obalová instrukce – pasažéři: 203
IATA max. množství – pasažéři: 75 kg
IATA obalová instrukce – cargo: 203
IATA max. množství – cargo: 150 kg

- 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí: ne
- 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele: nejsou další informace
- 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL 73/78 a předpisu IBC: nelze aplikovat

ODDÍL 15: Informace o předpisech

- 15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi
Zákony 350/2011 Sb. ve znění předpisů pozdějších, zákon č. 258/2000 Sb. ve znění předpisů pozdějších, zákon č. 541/2020 Sb. ve znění předpisů pozdějších a předpisy vydané k jejich provedení. NV č. 361/2007 Sb. ve znění předpisů pozdějších.
Nař. EC 1272/2008 (CLP), Nař. EC 1907/2006 (REACH)
- 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: CSR se zpracovává pro složky směsí:
Aceton (Propanon, 2-Propanon)
Isopropanol (2-Propanol, Isopropylalkohol)
Xylol (o, m, p)

ODDÍL 16: Další informace

Použití jen podle návodu k použití s ohledem na výstražné pokyny.
Použití pouze osobami oprávněnými a vyškolenými na příslušnou metodu.
Nevystavujte výrobek teplotám nad 50°C

Při revizi CZ 11/2022 byl bezpečnostní list formálně upraven dle Nař. EC č. 2020/878
Aktualizovány údaje v oddílech 3, 11, 12.

Přehled dalších H vět:
H věty:
H220 Extrémně hořlavý plyn.

H222 Extrémně hořlavý aerosol
H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry
H226 Hořlavá kapalina a páry.
H229 Nádobu je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout
H312 Zdraví škodlivý při styku s kůží.
H319 Způsobuje vážné podráždění očí
H332 Zdraví škodlivý při vdechování.
H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.
EUH066 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Vysvětlení některých zkratk:

REACH: Nař. (EU) 1907/2006

CLP: Nař. (EU) 1272/2008

PEL: přípustný expoziční limit

NPK: nejvýše přípustná koncentrace

BET: biologický expoziční test

NO(A)EL: nejvyšší dávky, při které ještě nebyl pozorován efekt

DNEL: odvozená bezpečná dávka

PNEC: předpokládaná bezpečná dávka pro životní prostředí

SCL: specifický koncentrační limit

PBT: persistence, bioakumulace, toxicita

vPvB: vysoká persistence, vysoká bioakumulace

CAS: chemical abstracts service

Další údaje:

V souladu s nařízením (ES) č. 1907/2006 (REACH) pro nové látky (údaje o nebezpečných látkách obsažených ve výrobku) budou vždy převzaty z poslední verze tohoto subdodavatelského bezpečnostního listu.

Výše uvedené informace popisují výhradně bezpečnostní požadavky výrobku a jsou založeny na našich současných znalostech. Informace jsou určeny k bezpečnému zacházení s výrobkem uvedeném v tomto bezpečnostním listu, pro skladování, zpracování, přepravu a likvidaci. Informace nemohou být přeneseny na jiné produkty. V případě míchání přípravku s jinými produkty, nebo v případě zpracovávání, nemusí být informace z tohoto bezpečnostního listu nutně platné.